

GUTACHTEN

LANDSCHAFTSPLAN ZUM ACHSENZWISCHENRAUM "HUMMELSBÜTTELER FELDMARK"

UNTER EINBEZIEHUNG DES GESAMTEN STADTEILS

HUMMELSBÜTTEL

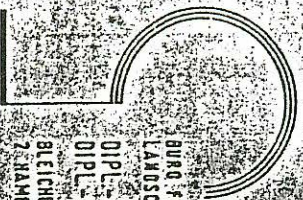
beraten April 1986

am 24.2.87 befristet

im Auftrag der

- Umweltbehörde
Amt für Landschaftsplanung
Steindamm 22
2000 Hamburg 1

in Zusammenarbeit mit - der Gartenbauabteilung
mit Naturschutzreferat
Hamburg-Wandsbek



BÜRO FÜR FREIRAUMPLANUNG
LANDSCHAFTSARCHITEKTEN BOLA
DIPLOM-ING. H.-O. SCHULZE
DIPLOM-ING. W. ANDREA
GLEICHENBRÜCKE 1
2 HAMBURG 35 TEL. 040/37 74 52

GARTEN- UND LANDSCHAFTSARCHITEKTEN
DIPLOM-INGENIEUR
HANS-RAINER BIELEFELD
WILLERDORFSTRASSE 30
2 HAMBURG 30 TEL. 040/400801



Bearbeiter: Diplom-Ingenieure Hans-Rainer Bielefeldt
Susanne Hardt, Hans-Detlef Schultze

Lurche/Kriechtiere:

- G Gräsfrosch
 Rana temporaria
- G Erdkröte
 Bufo bufo
- 3 A Moorfrosch
 Rana arvalis
- G Blindschleiche
 Anguis fragilis
- 2 G Ringelnatter
 Natrix natrix
- 1 G Kreuzotter
 Vipera berus
- G Waldeidechse
 Lacerta vivipara

Spinnen:

- G Gartenkreuzspinne
 Araneus diadematus

Teiche im Süden der Feldmark

Brutvögel:

Kanadagans (Ziergeflügel)

Rast/Nahrungsvögel:

- 1 G Graureiher
 Ardea cinerea
- 4 G Haubentaucher
 Podiceps cristatus
- 2 A Eisvogel
 Alcedo attis

Lurche/Kriechtiere:

- G Teichmolch
 Triturus vulgaris
- G Grasfrosch
 Rana temporaria
- G Erdkröte
 Bufo bufo
- 3 A Moorfrosch
 Rana arvalis
- G Wasserfrosch
 Rana esculenta

Ruderalfläche Gewerbegebiet "Lademannbqen"

Rast/Nahrungsvögel:

- 3 G Rebhuhn
 Perdix perdix

Säugetiere:

- 3 A Iltis
 Putorius putorius

Spinnen:

- G Gartenkreuzspinne
 Araneus diadematus

Sievertsche Tonkuhle

Lurche/Kriechtiere

- G Teichmolch
 Triturus vulgaris
- G Grasfrosch
 Rana temporaria

G Erdkröte
 Bufo bufo

G Wasserschwein
 Rana esculenta

Gesamte Feldmark (außer den oben genannten Sonder-
flächen und Verdachtsflächen)

Brutvögel:

3 G Rebhuhn
 Perdix perdix

Heuschrecken:

3 Gewöhnliche Strauchschrecke
 Pholidoptera griseoaptera

2 Säbeldornschrecke
 Tetrix subulata

3 Lins Grashüpfer
 Chorthippus apricarius

Rast/Nahrungsvögel:

1 G Graureiher
 Ardea cinerea

Säugetiere:

G Igel
 Erinaceus europaeus

G Hermelin
 Mustela erminea

3 Breitflügelblindermaus
 Eptesicus serotinus

Erläuterungen und Abkürzungen

HH = Rote-Liste der Hansestadt Hamburg

N = Rote-Liste Niedersachsen

SH = Rote-Liste Schleswig-Holstein

Me = Rote-Liste Mecklenburg

B = Rote-Liste Bundesrepublik Deutschland

gesch. = geschützte Pflanzenart

0 = erloschen, ausgestorben

1 = akut vom Aussterben bedroht

2 = stark gefährdet

3 = gefährdet

4 = potentiell gefährdet

Laubmischwald

gesch. HH N SH Me B

- 1.0 keine Rote-Liste-Art
- 1.1 keine Rote-Liste-Art
- 1.2 keine Rote-Liste-Art
- 1.3 keine Rote-Liste-Art
- 1.4 keine Rote-Liste-Art

- 1.5 Epipactis helleborine
- Breitblättrige
- Stendelwurz

Rhamnus catharticus
Purgier-Kreuzdorn

- 1.6 Alnus incana
- Grau-Erle

- 1.7 Lysimachia nemorum
- Hain-Gilbweiderich

Epipactis helleborine
Breitblättrige
Stendelwurz

Nadelholzforst

- 2.0 Lysimachia nemorum
- Hain-Gilbweiderich

Stellaria palustris
Graugrüne Sternmiere

Feuchtgebüsch

- 3.0 Calla palustris
- Schweinsohr

Cardamine amara
Bitteres Schaumkräut

Eriophorum angustifolium
Schmalblättriges
Wollgras

Hippuris vulgaris
Tannenwedel

	gesch.	HH	N	SH	Me	B
Hydrocotyle vulgaris						
Gemeiner Wassernabel		3				

Menyanthes trifoliata						
Fiebertlee	x	2	2	3		3

Ranunculus flammula						
Brennender Hahnenfuß		4				

3.1 Epipactis helleborine
Breitblättrige
Stendelwurz

	x					
--	---	--	--	--	--	--

Lysimachia nemorum
Hain-Gilbweiderich

		4				
--	--	---	--	--	--	--

Moore

4.0 Andromeda polifolia
Rosmarinheide

		2	3	3		3
--	--	---	---	---	--	---

Calla palustris
Schweinsohr

x		3	3	3		
---	--	---	---	---	--	--

Carex echinata
Stern-Segge

		3	3	3		3
--	--	---	---	---	--	---

Dactylorhiza majalis
Breitblättriges
Knabenkraut

x		2	2	3	2	2
---	--	---	---	---	---	---

Drosera rotundifolia
Rundblättriger
Sonnentau

x		3	3	3		3
---	--	---	---	---	--	---

Eriophorum angustifolium
Schmalblättriges
Wollgras

						3
--	--	--	--	--	--	---

Eriophorum vaginatum
Scheidiges Wollgras

		3		3		
--	--	---	--	---	--	--

Hippuris vulgaris
Tannenwedel

	2	2			2	
--	---	---	--	--	---	--

Hydrocotyle vulgaris
Gemeiner Wassernabel

		3				
--	--	---	--	--	--	--

	gesch.	HH	N	SH	Me	B
Menyanthes trifoliata						
Fieberklee	x	2	2	3		3

Narthecium ossifragum		3	3	3		3
Beinbrech						

Pedicularis palustris						
Sumpf-Läusekraut	x	2	1	2	2	3

Platanthera bifolia						
Weißer Waldhyazinthe	x	1	2	1	2	3

Rhychospora alba		3	3	3		3
Weißes Schnabelried						

Utricularia minor						
Kleiner	x	2	3	3	2	3
Wasserschlauch						

Vaccinium oxycoccos		3	3	3		
Moosbeere						

4.1 Andromeda polifolia
Rosmarinheide

	2	3	3		3
--	---	---	---	--	---

Carex echinata		3	3	3		3
Stern-Segge						

Dactylorhiza maculata						
Torfmoor-Knabenkraut	x	1R	1	1		

Dactylorhiza praetermissa						
Übersehens-Knabenkraut	x	1R	2			2

Drosea rotundifolia						
Rundblättriger						
Sonnentau	x	3	3	3		3

Galium palustre						
Sumpf-Labkraut		3				

Hydrocotyle vulgaris		3				
Gemeiner Wassernabel						

Narthecium ossifragum		3	3	3		2
Beinbrech						

	gesch.	HH	N	SH	Me	B
Utricularia minor						
Kleiner Wasserschlauch	x	2	3	3	2	3
Utricularia vulgaris						
Gemeiner Wasserschlauch	x	2	2	3		3

4.2 Andromeda polifolia
Rosmarinheide

	2	3	3	3
--	---	---	---	---

Calla palustris
Schweinsohr

x	3	3	3
---	---	---	---

Drosea rotundifolia
Rundblättriger
Sonnentau

x	3	3	3	3
---	---	---	---	---

Eriophorum angustifolium
Schmalblättriges
Wollgras

	3
--	---

Gentiana pneumonanthe
Lungen-Enzian

x	2	2	2	2	2
---	---	---	---	---	---

Myrica gale
Gagel

x	2	3	3
---	---	---	---

Narthecium ossifragum
Beinbrech

	3	3	3	2
--	---	---	---	---

Utricularia minor
Kleiner Wasserschlauch

x	2	3	3	2	3
---	---	---	---	---	---

Utricularia vulgaris
Gemeiner Wasserschlauch

x	2	2	3	3
---	---	---	---	---

Vaccinium oxycoccos
Moosbeere

	3	3	3
--	---	---	---

4.3 Drosea rotundifolia
Rundblättriger
Sonnentau

x	3	3	3	3
---	---	---	---	---

Gentiana pneumonanthe
Lungen-Enzian

x	2	2	2	2
---	---	---	---	---

Juncus squarrosus
Sparrige Binse

	3
--	---

	gesch.	HH	N	SH	Me	B
Narthecium ossifragum		3	3	3		2
Beinbrech						

Pedicularis palustris						
Sumpf-Läusekraut	x	2	1	2	2	3

Polygala serpyllifolia		1	1	1	0	3
Quendel-Kreuzblume						

4.A.0 Juncus squarrosus
Sparrige Binse 3

4.A.1 Keine Rote-Liste-Art

4.B.0 Carex oederi 1R 3 3
Oeders Gelb-Segge

Centaurium erythraea						
Echtes						
Tausendgüldenkraut	x	2	4			

Danthonia decumbens		4				
Traubenhafer						

Drosea intermedia						
Mittlerer Sonnentau	x	3	3	3	2	3

Drosea rotundifolia						
Rundblättriger						
Sonnentau	x	3	3	3		3

Hydrocotyle vulgaris		3				
Gemeiner Wassernabel						

Juncus filiformis		3	3	3	1	
Faden-Binse						

Juncus squarrosus		3				
Sparrige Binse						

Lycopodiella inundatum						
Gemeiner Moorbärlapp	x	1	2	2	2	2

Pedicularis palustris						
Sumpf-Läusekraut	x	2	1	2	2	3

gesch. HH N SH Me B

Naß-/Feuchtwiesen

5.0 Hydrocotyle vulgaris 3
Gemeiner Wassernabel

Ranunculus flammula 4
Brennender Hahnenfuß

5.1 Keine Rote-Liste-Art

5.2 Galium palustre 3
Sumpf-Labkraut

Peplis portula 2 3 2
Sumpfgüendel

5.3 Ranunculus flammula 4
Brennender Hahnenfuß

5.4 Keine Rote-Liste-Art

Magerrasen/Tongrube

6.0 Carex lepidocarpa 1R 2 1
Schuppenfrüchtige
Gelb-Segge

Centaurium erythraea
Echtes 2 4
Tausendgüldenkraut

Centaurium pulchellum
Zierliches 2 3
Tausendgüldenkraut

Drosea rotundifolia
Rundblättriger x 3 3 3
Sonnentau

Euphrasia stricta 3?
Steifer Augentrost 3

Brache

gesch. HH N SH Me B

7.0 Stellaria palustris
Graugrüne Sternmiere

3 3 3

7.1 Gnaphalium sylvaticum
Wald Ruhr-Kraut

4

Graben mit Schwimmblatt-
vegetation

8.0 Calla palustris
Schweinsohr

x 3 3 3

Hottonia palustris
Wasserfeder

x 2 3 3

Menyanthes trifoliata
Fieberklee

x 2 2 3 3

Myrica gale
Gagel

x 2 3 3

Osmunda regalis
Königsfarn

x 2 2 3 2 3

Ranunculus flammula
Brennender Hahnenfuß

4

Utricularia vulgaris
Gemeiner
Wasserschlauch

x 2 2 3 3

Kleinstgewässer

9.0 Keine rote-Liste-Art

9.1 Calla palustris
Schweinsohr

x 3 3 3

Hottonia palustris
Wasserfeder

x 2 3 3

Hydrocotyle vulgaris
Gemeiner Wassernabel

3

	gesch.	HH	N	SH	Me	B
Menyanthes trifoliata Fieberklee	x	2	2	2		3
Myrica gale Gagel	x	2	3	3		
Utricularia vulgaris Gemeiner Wasserschlauch	x	2	2	3		3

9.2 Keine Rote-Liste-Art

Baggerseen

10.0 Drosea intermedia Mittlerer Sonnentau	x	3	3	2	3	3
---	---	---	---	---	---	---

Drosea rotundifolia Rundblättriger Sonnentau	x	3	3	3		3
--	---	---	---	---	--	---

Eriophorum angustifolium Schmalblättriges Wollgras		3				
--	--	---	--	--	--	--

Hydrocotyle vulgaris Gemeiner Wassernabel		3				
--	--	---	--	--	--	--

Lycopodiella inundatum Gemeiner Moorbärlapp	x	1	2	2	2	2
--	---	---	---	---	---	---

Lycopodium clavatum Keulen-Bärlapp	x	1	3	3		3
---------------------------------------	---	---	---	---	--	---

Ranunculus flammula Brennender Hahnenfuß		4				
---	--	---	--	--	--	--

10.1 Mentha logiologia Roß-Minze		0	3			
-------------------------------------	--	---	---	--	--	--

Nymphaea alba Weiße Seerose	x	3	3			
--------------------------------	---	---	---	--	--	--

10.2 Ceratophyllum demersum Gemeines Hornblatt		3				
---	--	---	--	--	--	--

Potamogetum crispus Krauses Laichkraut		3				
---	--	---	--	--	--	--

	gesch.	HH	N	SH	Me	B
Utricularia vulgaris						
Gemeiner						
Wasserschlauch	x	2	2	3		3
10.3 Hottonia palustris						
Wasserfeder	x	2	3		3	
Nymphaea alba						
Weißer Seerose	x	3	3			

Gewerbegebiet "Lademannbogen"

Nutzung der Grundstücke

-missionen relevant für Boden, Wasser und Luft (Aufnahme Dez. 1985)

Grund- stücksnr.	Keine Emissionen	Potentiell keine/ wenig Emissionen	Potentiell Emissionen	Potentiell starke Emissionen
1		Baumarkt		Auto-Reparat. Tankstelle Karosserie- werkstatt + und Lackie- rung
2				
3				
4				
5		Lager + Vertrieb		
5		Papierhandel Lager + Vertrieb Graphischer Betr. Verlag		
7			Druckerei	
8				
9				
10				
11	Brache	Aufzug-Service		
12	Brache			
13	Brache	Lager + Vertrieb		
14				
15	Brache			
16		Lager		
17		Spedition		
18	Brache	Werft- und Indu- striebedarf		
19		Lager		
20				
21		Unterhaltungselek- tronikvertrieb		
22	Brache	Türtechnikvertr.		
23				
24	Brache	Spedition		
25				
26		Spedition		
27		Graphischer Fachhandel Lichtwerbung Verwaltung und Vertrieb		
28				
29				
30			Mischlager	

Grund- stücksnr.	Keine Emissionen	Potentiell keine/ wenig Emissionen	Potentiell Emissionen	Potentiell starke Emissionen
31			Gerüstbau/ Malerbetrieb	
32		Gerüstlager		
33		Bauunternehmen		
34		Rohrleitungsbau, Betriebsgelände		
35		Elektro-Vertrieb		
36				Auto-Rep. + Vertrieb
37		Heizungsbau		Auto-Rep. + Verkauf
38				
38a	Brache			
39		Imbiß		Busbahnhof + Wartung
40				
41		Verwaltung + Vertrieb		
42		Elektrovertrieb		
43				Rasenmäherver- kauf/ Reparatur
44		Papiergroßhandel		
45		Bauunternehmen		
46		Verwaltung + Lager		
47			Metalltech- nik/Verarb.	
48		Getränkervertrieb		
49		Werbung		
50		Sanitärgrößhandel + Lager		
51		Öl- und Gasbrenner		
52	Brache			
53		Büro	Büro und Innenausbau	
54				
55		Verwaltung + Lager		Auto-Rep. + Lackierung
56				Fischräucherei
57			Bautisch- lerei	
58	Brache			

Grund- stücksnr.	Keine Emissionen	Potentiell keine/ wenig Emissionen	Potentiell Emissionen	Potentiell starke Emissionen
59	Brache	Dämmstofflager	Tischlerei	LKW-Reparatur
60				
61			Maschinen- bau	
62				
63				
64				
65		Lebensmittel + sonstiges Lager		
66			Galabau, Druckerei	Baumaschinen- rep. + Verkauf
67		Spielautomaten- vertrieb		
68		Verlag, Lager		
69		Tankschutzmon- tage/Vertrieb		
70				
71		Werbegraphik	Tischlerei	
72		Elektrotechnik- vertrieb		
73		Malereibetrieb		
74		Heizungstechnik		
75				
76		Kältetechnik	Schweißerei	
77		Bauunternehmen		
78		Verwaltung + LKW- Parkplatz		
79		Lager		
80				
81		Spedition		
82		Bauunternehmen		
83		Sanitärhandel		
84		Kiesabbauer- verwaltung		
85		Bauunternehmen		
86		Schornsteintechnik		
87		Gerüstbau		
88		Abbruchunter- nehmen	Metallbau	
89				
90		Lagerplatz Tiefbaufirma		

Gewerbegebiet Barkhausenweg

Nutzung der Grundstücke

Emissionen relevant für Boden, Wasser und Luft (Aufnahme Dez. 1985)

Grund- stücksnr.	Keine Emissionen	Potentiell keine/ wenig Emissionen	Potentiell Emissionen	Potentiell starke Emissionen
W 1	Wohnen		Innenausbau, Tischlerei, Tanzschule Ladenbau	Tankstelle
2				
3				
4		Camping-Zubehör LKW-Schuppen		Tankstelle
5				
7				Tankstelle
8		Heizung, Fliesen- vertrieb		Gerätebau Tankstelle
9		Fliesenvertrieb		
10				
11		Sanitär		
12			Baunter- nehmen Tischlerei	
13				
14		Krankenhaus- + Arztbedarf/Vertrieb		
15			Rep. von Kleingeräten wie Bohrmasch.	
16		Parkplatz		